

ROZHODNUTIE ODVOLACEJ RADY EURÓPSKEJ CHEMICKEJ AGENTÚRY O VYKONÁVACÍCH PREDPISOCH TÝKAJÚCICH SA NÁKLADOV V SÚVISLOSTI SO ZABEZPEČENÍM DŔKAZOV V ODVOLACOM KONANÍ

ODVOLACIA RADA EURÓPSKEJ CHEMICKEJ AGENTÚRY (ďalej len „odvolacia rada“),

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 771/2008 z 1. augusta 2008, ktorým sa stanovujú pravidlá organizácie a postupov odvolacej rady Európskej chemickej agentúry¹ (ďalej len „rokovací poriadok“), najmä na jeho článok 17 a článok 27 ods. 3,

so zreteľom na rozhodnutie správnej rady o pravidlách pre výpočet súm a záloh, ktoré sa majú zaplatiť v súvislosti so zabezpečením dôkazov v odvolacom konaní pred odvolacou radou Európskej chemickej agentúry,

po dohode so správnou radou v súlade s článkom 17 ods. 4 rokovacieho poriadku,

keďže:

- (1) Článok 17 ods. 1 a 2 rokovacieho poriadku stanovuje len všeobecné pravidlá týkajúce sa nákladov na zabezpečenie dôkazov.
- (2) Mali by byť stanovené podrobné predpisy o tom, kto znáša náklady, pokiaľ ide o zabezpečenie dôkazov, a o opatreniach pre akékoľvek platby úhrad, náhrad a odmien svedkom a znalcom.
- (3) Predpisy týkajúce sa nákladov v súvislosti so zabezpečením dôkazov by mali prispieť k hladkému, transparentnému a riadnemu priebehu konania pred odvolacou radou.
- (4) Podľa potreby by sa mali zohľadniť porovnateľné predpisy týkajúce sa nákladov v súvislosti so zabezpečením dôkazov, ktoré existujú v iných oblastiach práva Spoločenstva.
- (5) Konanie pred odvolacou radou je konanie *ex parte*.
- (6) Každá strana konania pred odvolacou radou by mala uhradiť náklady, ktorej jej vznikli v odvolacom konaní. Napriek tomu môže odvolacia rada z dôvodu spravodlivosti rozhodnúť o uložení náhrady nákladov v súvislosti so zabezpečením dôkazov, ako je uvedené v článku 21 ods. 1 písm. h) rokovacieho poriadku.

¹ Ú. v. EÚ L 206, 2.8.2008, s. 5.

- (7) Podľa ustanovenia v článku 8 ods. 6 rokovacieho poriadku musia vedľajší účastníci odvolacieho konania pred odvolacou radou sami znášať vlastné náklady,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet a rozsah pôsobnosti

1. Toto rozhodnutie ustanovuje predpisy týkajúce sa nákladov v súvislosti so zabezpečením dôkazov v odvolacom konaní pred odvolacou radou.
2. Toto rozhodnutie sa uplatňuje len na náklady v súvislosti so zabezpečením dôkazov. Všetky ostatné náklady vzniknuté v súvislosti s odvolacím konaním znáša príslušná strana bez toho, aby bol dotknutý článok 10 ods. 4 nariadenia Komisie (ES) č. 340/2008 o poplatkoch Európskej chemickej agentúre podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)².

Článok 2

Náklady na zabezpečenie dôkazov

1. Každá strana odvolacieho konania uhradí náklady, ktoré jej vzniknú v súvislosti so zabezpečením dôkazov.
2. Keď odvolacia rada z vlastného podnetu považuje za potrebné zabezpečiť určité dôkazy, konečnú zodpovednosť za dlžné sumy v súvislosti so zabezpečením dôkazov má agentúra.
3. Odvolacia rada môže vo výnimočných prípadoch a na základe požiadavky rozhodnúť, že náklady na zabezpečenie dôkazov zaplatí agentúra, keď sa preukáže, že zabezpečenie dôkazov bolo potrebné a rozhodujúce pre výsledok konania a keď je takéto rozhodnutie v záujme riadneho výkonu spravodlivosti.
4. Rozhodnutie o náhrade prijaté podľa odsekov 2 alebo 3 tohto článku musí byť v súlade s rozhodnutím správnej rady o pravidlách pre výpočet súm a záloh, ktoré sa majú zaplatiť v súvislosti so zabezpečením dôkazov v odvolacom konaní pred odvolacou radou agentúry ECHA.

Článok 3

Platby určené svedkom a znalcom predvolaným odvolacou radou

1. Svedkovia a znalci, ktorí sú predvolaní odvolacou radou a ktorí sa dostavia pred ňu z jej podnetu, majú právo na náhradu primeraných cestovných výdavkov a na diéty. Na tieto výdavky môžu dostať zálohu v súlade s rozhodnutím správnej rady o pravidlách pre výpočet súm a záloh, ktoré sa majú zaplatiť v súvislosti so zabezpečením dôkazov v odvolacom konaní pred odvolacou radou agentúry ECHA.

² Ú. v. EÚ L 107, 17.4.2008, s. 6.

2. Náhrada za stratu na zárobku uvedená v druhom pododseku odseku 1 článku 17 rokovacieho poriadku sa svedkovi uhradí len, ak o to požiada.
3. Platby splatné podľa tohto článku, okrem záloh, sa uskutočnia, až keď svedok predložil dôkazy alebo znalec splnil požadované povinnosti alebo úlohy.

Článok 4
Iné uplatniteľné predpisy

Toto rozhodnutie sa vykonáva v súlade s rozpočtovým nariadením Európskej chemickej agentúry.³

Článok 5
Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho prijatí.

V Helsinkách 18. decembra 2009

Mercedes ORTUÑO
predsedníčka odvolacej rady

Mia PAKARINEN
členka odvolacej rady

Henricus SPAAS
člen odvolacej rady

³ MB/58/2008 v konečnom znení